

تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۶/۰۱/۳۰  
تاریخ پذیرش نهایی: ۱۳۹۶/۰۶/۰۱

مریم محمدی<sup>۱</sup>

## بازشناسی دلالت‌های معنایی انواع نما در انطباق با پاسخ عاطفی ناظران، نمونه خیابان شریعتی تهران<sup>۲</sup>

### چکیده

به رغم اهمیت نماهای شهری، روند شکل‌گیری و طراحی آنها در دوره‌های اخیر به‌گونه‌ای بوده است که کلیتی ناهمانگ و غیرقابل ادراک را به وجود آورده و به ناخوشایندی، عدم انگیزش و ناآرامی بصری منجر شده است. با نگاهی اجمالی به ویترین پایتخت نیز می‌توان ناهمانگی، اغتشاش و هویت بصری ناهمخوان با زمینه را مشاهده نمود. در این نوشتار ضمن تبیین فرآیند ادراک، تأثیرپذیری لایه تفسیر و دلالت‌های معنایی، از لایه احساس تبیین شده و سپس مبتنی بر مدل‌های ترجیح محیطی، دلالت‌های انواع نماها شناسایی شده است. به این منظور نماهای خیابان شریعتی به عنوان نمونه موردي انتخاب شده است. روش پژوهش در جمع آوری داده‌ها در گام اول مبتنی بر پیمایش تصویری بوده و سپس به‌وسیله روش کیفی، تحلیل و نماها در چهار گونه نماهای هیجانی، آرامش‌بخش، کسل‌کننده و استرس‌زا دسته‌بندی شده‌اند. به‌منظور شناسایی دلالتها، با روشی کیفی و منطقی بر تکنیک دلفی، از نظر ۲۰ طراح استفاده شده است. همچنین نظر به اینکه معنا فرهنگی است و دلالت‌های معنایی تحت تأثیر بافتار اجتماعی-فرهنگی هستند، از نظرات ۱۶۰ نیز بهره برده شده است. داده‌ها با استفاده از روش کمی (پرسش‌نامه بسته) جمع آوری و به صورت آماری تحلیل شده‌اند. نتایج نشان می‌دهد که دلالت‌های معنایی نما در انطباق با پاسخ‌های عاطفی بوده و برای جلوگیری از ایجاد نماهای کسل‌کننده باید از چه مواردی حذر نمود.

**کلیدواژه‌ها:** فرآیند ادراک، نما، معنا، شبکه احساسی، دلالت‌های معنایی.

<sup>۱</sup> استادیار گروه شهرسازی، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه هنر، استان تهران، شهر تهران

E-mail: m.mohammadi@art.ac.ir

<sup>۲</sup> مقاله حاضر، متنج از سه طرح پژوهشی مرتبط با موضوع نما است، که توسط نگارنده به انجام رسیده است:

- تدوین راهنمای طراحی نما در خیابان بهار با تأکید بر نمای سبز، منطقه ۷ شهرداری تهران (کارفرما: شهرداری منطقه ۷ تهران)، ۱۳۹۰.
- بررسی ابعاد زیست‌محیطی و زیبایی‌شناسی در طراحی نما در خیابان ولی عصر قشم، (کارفرما: سازمان منطقه آزاد قشم)، ۱۳۹۲.
- تدوین اصول جداره‌های واجد معنا (کارفرما: مرکز مطالعات و برنامه‌ریزی شهر تهران)، ۱۳۹۵.

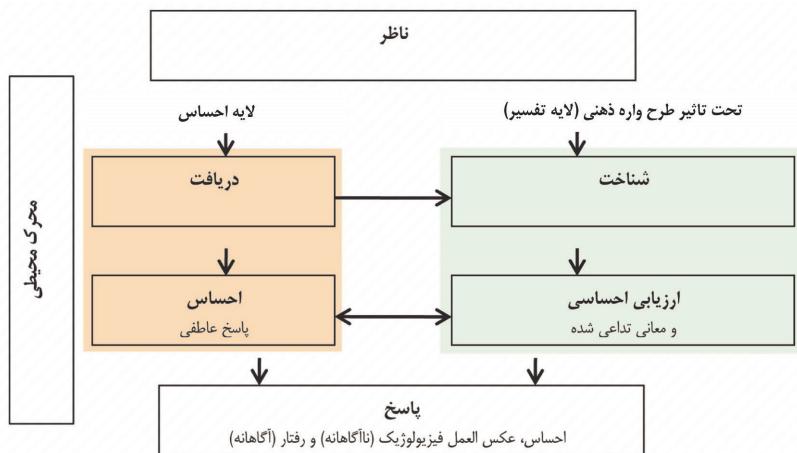
## مقدمه

چندی است دغدغه ساماندهی نما و منظر شهری بیش از پیش در قالب مصوبه‌ها و تأسیس کمیسیون‌های نما و منظر شهری در شهرداری‌های تهران مورد توجه قرار گرفته است.<sup>۱</sup> فقدان زمینه‌های قانونی در سال‌های گذشته و فقدان طرح مدیریت منظر شهری تا سال‌های اخیر، مزید بر علت شده است تا ویترین پاییخت به موجودیتی مغلوش مبدل شود. این درحالی است که نما به عنوان موجودیتی که به دیده می‌آید، بخشی از منظر را شکل می‌دهد و بستر بسیار مهمی است که ناظر متداوماً با آن برخورد دارد و اطلاعات آن را دریافت می‌کند. نتیجتاً اگر این متن، ضمن داشتن حدی از انگیزش از انسجام کافی نیز برخوردار باشد، خوانده شده و ناظر احساسی مطلوب (خوشایندی) خواهد داشت. اما اگر این سطح همان‌گونه که آرنهايم بیان می‌کند، واحد نظم‌های ناهماهنگ باشد، نوعی «زشتی دهشتناک را القاء نموده که نشان از بی‌نظمی اجتماعی است» (آرنهايم، ۱۳۸۸); بدین ترتیب نه امکان خوانده شدن (بهدلیل نداشتن وضوح) را فراهم می‌آورد و نه زمینه درگیری و شناخت رمزهای مستتر در نما را ایجاد می‌کند. در واقع گام اول با دریافت اطلاعات محیطی همراه است و گام دوم با شناخت اطلاعات محیطی. پرسش پیش روی پژوهش حاضر این است که آیا نوع نما بر انواع دلالت‌های معنایی آن تأثیر دارد؟ چه دلالت‌هایی از نظر ناظران فضای برای ایجاد نمایان خوشایند / ناخوشایند تأثیر دارند؟

## مبانی نظری فرآیند ادراک محیطی

ادراک فرآیندی است که در آن اطلاعات احساسی به تجارب و تفاسیر معنی‌دار تبدیل می‌شوند (Koseoglu & Onder, 2011). در واقع ادراک فرآیندی ذهنی است که در آن تجربیات احساسی، معنادار شده و از این طریق انسان، ارتباطات و معانی اجسام را تشخیص می‌دهد. از دید نسر (۱۹۹۴) مردم تنها چیزهایی را که می‌توانند پیدا کنند، ادراک خواهند کرد. فرآیند جستجو یا یافتن با طرح‌واره‌هایی که بعضی درونی و برخی آموخته شده هستند، هدایت می‌شود (لنگ، ۱۳۸۶، ۱۰۶). در واقع فرآیند ادراک محیطی منجر به اقدام در محیط می‌شود که خود را در قالب رفتار نشان می‌دهد.

چک نسر معتقد است که دو سطح از پاسخ‌های محیطی در برخورد با محیط قابل بازنگاری است. رفتاری که ناشی از واکنش‌های احساسی (عاطفی) بوده و لذا ناآگاهانه است و سطح دوم پاسخ‌های محیطی ناشی از ارزیابی شناختی است و به صورت آگاهانه صورت می‌پذیرد (Nasar, 2011, 163). در واقع در سطح دوم است که معانی دلالت‌گرانه آشکار می‌شود.



شكل ۱. فرآیند ادراک محیطی و جایگاه دریافت و شناخت محیطی بر روی رفتار ناظر

منبع: Nasar, 2011

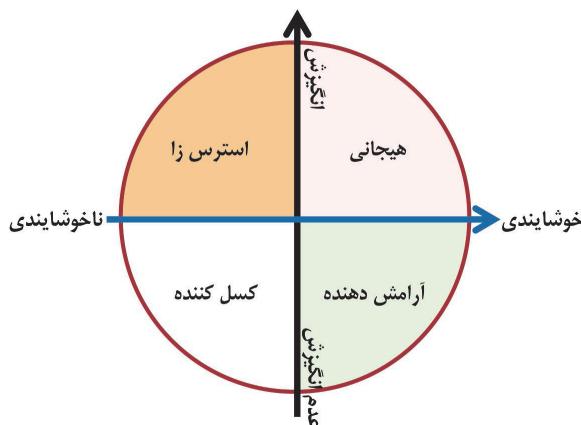
- در تأیید دیدگاه نسر می‌توان به بررسی دیدگاه ایتلسون پرداخت. وی نیز چهار بعد ادراکی مشتمل بر ابعاد شناختی، عاطفی، تفسیری و سنجشی را معرفی می‌نماید که به طور همزمان عمل می‌کنند:
- بعد شناختی شامل بخشیدن و نگهداری اطلاعات به دست آمده از طریق حواس و تفکر است که در ایجاد حس محیط تأثیر دارد.
  - بعد عاطفی شامل احساساتی است که بر کیفیت ادراک محیط تأثیر می‌گذارند؛ همان‌گونه که ادراک محیط بر احساسات فرد مؤثر است.
  - بعد تفسیری نیز شامل معنا یا تداعی حاصل از تماس با محیط است به‌گونه‌ای که انسان در تعییر و تفسیر تجربه حاصل از یک محرك جدید، برای یافتن معنی و مقایسه به حافظه و تجربیات قبلی متکی است.
  - و در نهایت، بعد سنجشی شامل ارزش‌ها و سلایق بوده و خوب و بد را تعیین می‌کند (کارمونا، میت، اک، تسلیل، ۱۳۸۸، ۸۸).

بدین ترتیب در فرآیند ادراک محیطی، ابعاد احساسی و تفسیری را می‌توان تشخیص داد. در واقع معنا و دلالت‌های معنایی در سطوح ثانوی این فرآیند و پس از ارزیابی محیطی که ناشی از طرح واره ذهنی است، قرار می‌گیرند. اما سطح نخست این فرآیند با لایه احساسات و پاسخ‌های عاطفی درگیر است که بر سطح دوم تأثیر دارد و در نهایت هر دو سطح، منجر به بروز رفتار می‌شوند.

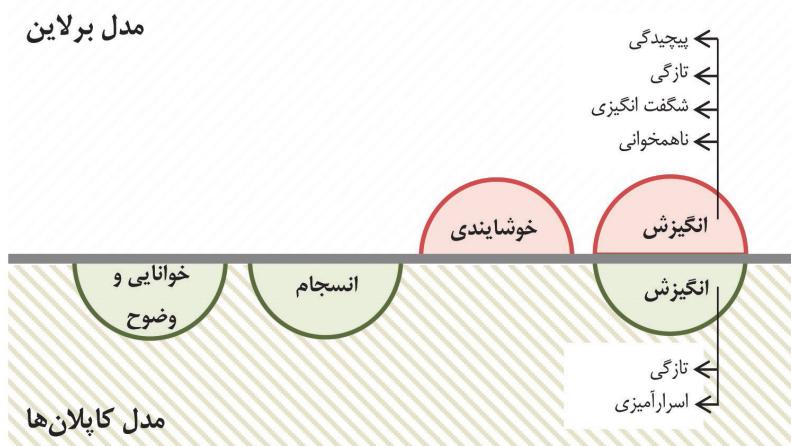
### ابعاد احساسی (پاسخ عاطفی به محیط) در فرآیند ادراک محیطی

در خصوصیات پاسخ عاطفی یا احساسی به محیط، نظریه‌های متفاوتی وجود دارد و طیف متفاوتی از پاسخ‌های عاطفی را می‌توان نام برد. فارغ از انواع پاسخ‌های عاطفی به محیط، می‌توان آنها را منتج از دو عامل خوشایندی و انگیزش دانست (شکل ۲). در واقع این دو عامل در دیدگاه برلاین که نظریه پردازی تجربی است، مطرح شده است (Berlyne, 1974, 193). وی از این دو عامل به عنوان عوامل مؤثر بر ترجیح محیطی نام می‌برد. براساس این عوامل، طیف متفاوتی از پاسخ‌های عاطفی از ارتباط دودویی

معیارهای انگیزش / عدم انگیزش و خوشایندی / عدم خوشایندی حاصل می‌شود که می‌توان آنها را در قالب مدل زیر (شکل ۲) ارائه نمود (Russell & Sondgrass, 1987). در واقع میزان بیش از حد انگیزش، نه تنها تأثیر مثبتی بر احساس خوشایندی ندارد (Berlyne, 1974, 91)، بلکه منجر به واماندگی و خستگی ذهنی می‌شود. در واقع براساس قانون اطلاعات و ارتباطات، ذهن قابلیت نظم‌بخشی و ساخت طرح واره را برای حد مشخصی از اطلاعات دارد و این میزان نباید بیش از حد اکثر دریافت ذهنی یعنی ۶ بیت در ثانیه باشد (گروتر، ۱۳۸۸، ۱۲).



در حالی که بر لاین این دو عامل را به عنوان مهم‌ترین عوامل مؤثر بر پاسخ‌های عاطفی می‌داند. نظریه پردازان دیگری چون کاپلان‌ها، مدل دیگری را ارائه می‌نمایند. مدل کاپلان‌ها تنها بر حرکت‌های محیطی تأکید نداشت، بر ارتباط عناصر با هم نیز توجه دارد. لذا در کنار معیار انگیزش، دو معیار خوانایی و انسجام نیز پیشنهاد می‌شود (Kaplan & Kaplan, 1989). در شکل ۳ دو مدل مطرح شده به صورت مقایسه‌ای بررسی شده‌اند.



انگیزش به صورت کلی با بداعت و پیچیدگی پیوند دارد. در آرای نظریه پردازان مختلف زیبایی‌شناسی تجربی، این عوامل به صورت زیر تعریف شده‌اند:

- برلاین (1974) سطح انگیزش را با معیارهایی چون پیچیدگی، تازگی، شگفت‌انگیزی و ناهم‌خوانی تعریف می‌کند.

- کاپلان (254، 1979) این عامل را با دو معیار پیچیدگی و اسرارآمیزی معرفی می‌کند. خوشایندی نیز در واقع نتیجه برانگیخته شدن در محیط است که سبب جذب انسان به محیط، بازخورد مثبت به محیط و احساس لذت می‌شود.

### معنابخشی در فرآیند ادراک محیطی

در گام بعدی فرآیند ادراک محیطی، ارزیابی محیطی صورت گرفته، دلالت‌های معنایی به واسطه طرح واره ذهنی شکل می‌گیرند. در اینجا در ابتدا مفهوم معنی و ابعاد قابل بررسی این مقوله مورد توجه قرار می‌گیرد. معنا: در بررسی تعریف لغوی معنا در فرهنگ دهخدا آمده است: مطلب، موضوع، کلام، مقصود و باطن (دهخدا، ۱۳۷۷). همچنین در فرهنگ معین این واژه معادل: مضمون و مفهوم آورده شده است (معین، ۱۳۸۶). لینچ معنا را مقوله‌ای می‌داند که ما را به سایر جنبه‌های زندگی مرتبط می‌کند (لینچ، ۱۳۸۱). شولتز نیز به عنوان یک معمار پدیدارشناس، معنا را نیاز بنیادی انسان معرفی می‌کند و از دید وی، انسان چیزی نیست جز معانی در دسترس او و لذا بلوغ روانی آدمی به معنای اگاهی او از معناهاست. هر فرد درون نظام معنایی زاده می‌شود که آن نظام معنایی از طریق مظاہر نمادینش به فهم آدمی درمی‌آید. به عبارتی آدمی با ساختن معناها خود را آشکار می‌کند (نوربرگ شولتز، ۱۳۹۱). در تعریفی که امبرتو اکو، زبان‌شناس ایتالیایی ارائه داده است، معنا واحدی فرهنگی است (اکو، ۱۳۸۷). به زبان ساده‌تر، معناداری محیط، زمینه برقراری ارتباط، ادراک و خوانده شدن متن را فراهم می‌آورد. همچنین معنا واحد ماهیتی ذهنی، سیال، پیچیده و کیفی است و بنابراین برخورد کمی و قطعی با مقوله معنا، نتیجه‌ای نامطلوب در بر دارد.

نوع سطح معنا: در میان دسته‌بندی‌های متعددی که توسط لنگ (۱۳۸۱)، گیسون (۱۳۵۰)، هرشبرگر (۱۹۷۴)، اوزگود (۱۹۵۰)، نسر (۱۹۷۷) (رضازاده، ۱۳۸۳؛ حبیب، ۱۳۸۵)، شولتز و... به عنوان نظریه پردازان خارجی ارائه شده است؛ متخصصینی چون صفوی (۱۳۹۲)، شعیری، سجودی (۱۳۸۷) در حیطه زبان‌شناسی و رضازاده (۱۳۸۳)، حبیب (۱۳۸۵) و سایرین در حیطه شهرسازی، سطوحی از معنا را معرفی نموده‌اند. به منظور جمع‌بندی می‌توان فارغ از زیردسته‌بندی‌ها، دو دسته کلی اولیه و ثانویه را بیان نمود. این دسته‌بندی معادل معنای مستقیم (صریح) و غیرمستقیم (ضمنی) است.

بسترها (محمل‌های) بروز معنا: با این توضیح که معنا به مثابه پیام قابل قرائتی است که فرستنده ارسال می‌کند (پاکزاد، ۱۳۸۵)، معنا جنبه ذهنی دارد و بسترها یی که پیام بر روی آن می‌نشیند را می‌توان معادل «محمل‌های» بروز و ظهور معنا نام نهاد. جان لنگ معتقد است: معنای محیط در ابعاد کالبدی (پیکره‌بندی فضایی، حجمی، مصالح، رنگ) و محیط غیرکالبدی (عرضه تصمیم‌سازی) بروز می‌یابد (لنگ، ۱۳۸۱). لینچ بر این باور است که محیط مادی و غیرمادی بستری برای ظهور معنی هستند (لینچ، ۱۳۸۱). آموس راپاپورت، عناصر ثابت، غیرثابت و متغیر را محملی برای بروز معنا می‌داند (راپاپورت، ۱۳۸۴؛ پاکزاد، ۱۳۸۸). بنابراین به نظر می‌رسد نه تنها عوامل بصری (عینی یا کالبدی)، بلکه عوامل غیر بصری محیط

(چون بو و صدا) «محمل‌هایی» برای بروز معنا هستند. بدون شک، در کنار کدگذاری طراحان در محیط، گفتمان غالب قدرت و استفاده‌کنندگان فضای نیز در بروز دلالت‌های معنایی نقش دارد.

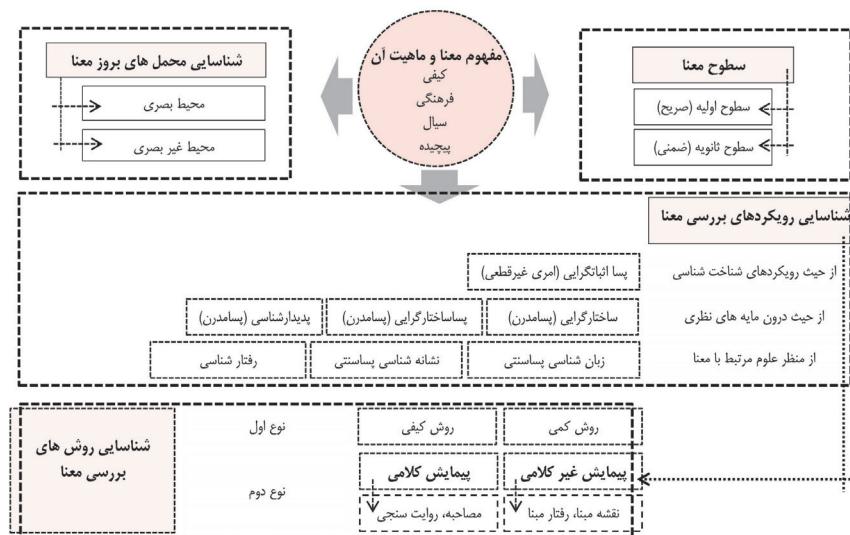
روش‌ها و رویکردهای بررسی معنا: با شرحی که از مفهوم معنا و ماهیت آن بیان شد، می‌توان انواع روش‌ها و رویکردهای بررسی معنا را تبیین نمود. انتخاب رویکرد بررسی معنا، تأثیر مهمی بر روش‌شناسی دارد. به عبارتی روش در دل رویکرد قرار دارد (سجودی، ۱۳۸۸، ۸۳). در رویکردهای مطرح در سنجش معنا، چندین نگاه را می‌توان لحاظ نمود:

- از حیث رویکردهای شناخت شناسی - رویکرد اثبات‌گرایی و پساثبات‌گرایی: بدون شک رویکرد مطلوب در بررسی معنا با توجه به ماهیت کیفی آن، رویکرد پساثبات‌گرایی است. تجربه دوره مدرن در بهره‌گیری از اثبات‌گرایی، سبب ایجاد فضاهایی با معانی دوگانه، غیرفرهنگی و صریح شد.
- با تکیه بر انواع درون‌مایه‌های فکری که نظریه مدرن و پسامدرن را شکل می‌دهند، می‌توان درون‌مایه اثبات‌گرایی (نظریه مدرن) و درون‌مایه‌های ساختارگرایی، پساختارگرایی و پدیدارشناسی را در دل نظریه پست‌مدرن مورد توجه قرار داد (نسیت، ۱۳۹۴). از این حیث نیز نظریه مدرن به دلیل کم توجهی به ابعاد اجتماعی و فرهنگی، به نقصان معنا منجر می‌شود.
- از دید علومی که مقوله معنا به عنوان محوری ترین موضوع در آنها است، می‌توان به علم زبان‌شناسی، علم نشانه‌شناسی، نمادگرایی و علم رفتارگرایی (راپاپورت، ۱۳۸۴) اشاره نمود. راپاپورت علم رفتارگرایی را بهترین شیوه در بررسی معنا در محیط می‌داند. انتخاب رفتارگرایی در بررسی معنا از این جهت است که معنایی که محیط به انسان القا می‌کند، زمینه بروز رفتار را ایجاد می‌کند. بنابراین به جای بررسی معنا، می‌توان تأثیر آن را در قالب رفتار بررسی نمود. در واقع همان‌گونه که بیان شده است: «نظریه رفتاری معنا که ریشه در نظریات روان‌شناسی دارد، در تحلیل معنا به واکنش مخاطب یا شرایط تحریک‌کنندگی متکلم توجه می‌کند. بر عکس نظریه ایده‌ای، که تحلیل معنا را در ذهن جست‌وجو می‌کند، این نظریه، در جستجوی معنا از دل واکنش‌های رفتاری و خارجی افراد به کلمات است» (ساجدی، ۱۳۹۰). در این میان برخی از روش‌های زبان‌شناسانه و نشانه‌شناسانه بهره برده‌اند. این دو روش نیز در سیر تطور علوم مربوطه از رویکردهای سنتی به پساستنی تغییر رویه داده‌اند که در جدول ۱ ارائه خواهد شد. با توجه به ماهیت سیال معنا، روش‌های مقبول (پساستنی) با رنگ در جدول مشخص شده‌اند. تأکید این نوشتار بر بهره‌گیری از علم رفتارگرایی است.

روش‌های سنجش معنا: به صورت کلی دو نوع روش را می‌توان شناسایی نمود: روش کمی (اوژگود و همکارانش (۱۹۵۷) و کلی (۱۹۵۷)) و کیفی (رضازاده، ۱۳۸۳، ۳۹ و ۴۰). در عین حال می‌توان روش‌های بررسی معنا را به دو دسته کلی روش‌های کلامی و غیرکلامی نیز تقسیم نمود. برای بررسی معنا به شیوه کلامی می‌توان از شیوه‌هایی چون مصاحبه و روایت‌سنگی بهره برد و در روش غیرکلامی، می‌توان از شیوه پیمایش تصویری یا بررسی رفتارها استفاده نمود (اریس، ۱۳۹۱).

جدول ۱. بررسی مقایسه‌ای انواع رویکردها و روش‌های قابل استفاده در بررسی معنا

تعداد	نوع	توضیحات	ارتباط با مفهوم معنی	روش سنجش معنا
۱	ستی یا کلاسیک	نگرش به زبان شناسی به مثابه علم طبیعی و امری قطبی	کشف معانی اولیه	ی توجه به فرهنگ
	(چامسکی، ۱۳۷۷؛ زاهدی، ۱۳۸۵)	شناختی روش ساخت ها شناختی زیر ساخت ها	کشف معانی اولیه معنا ثانویه	تجویه به ابعاد فرهنگی (مبتنی بر تحلیل متن)
۲	کلاسیک	نگرش به شانه شناسی به مثابه علم طبیعی و امری قطبی	کشف معانی اولیه	ی توجه به فرهنگ
	ساختارگرا	در بی کشف ساخت اصلی در پس تغییرات ظاهری	کشف معانی همه جهانی	فرهنگ به عنوان صفتی (مبتنی بر تحلیل متن)
۳	پس‌ساختارگرا	تجویه به انتشار متن بدرو در ظرف‌گرفتن یک قاب گفتمانی غالب که دایره تفاسیر را محدود می‌کند.	پذیرش دایره تعویق و انتشار معنی	پذیرش نوع و تکر فرهنگی
	فرهنگی	تجویه به متن به مثابه متن اثر از فرهنگ	کشف معانی ثانویه	کیفی (مبتنی بر تحلیل گفتمان غالب فرهنگی)
۴	ارتباطات غیر کلامی (راباپورت، ۱۳۸۴)	بررسی رفتارها به مثابه نشانه	کشف معانی ثانویه	تجویه به عنوان امری که به شدت متأثر از فرهنگ است.



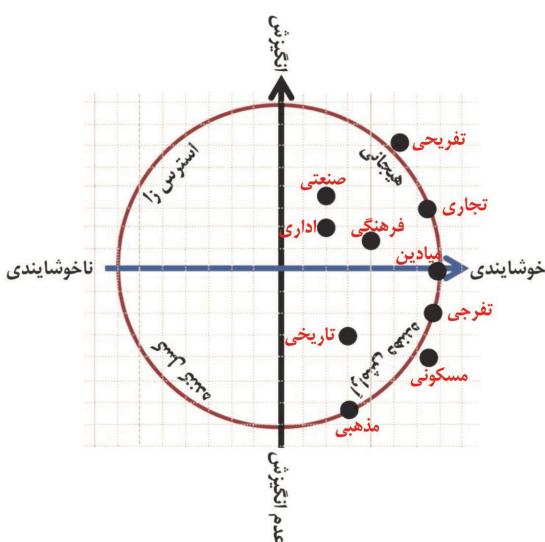
شکل ۴. ابعاد معنی و روش‌های سنجش آن

## مفهوم نما و تدوین چارچوب تحلیل دلالت‌های معنایی

«نمای شهری از مجموعه نماهای مشرف به فضای عمومی به دست می‌آید. نما در واقع، صورت ساختمان و بهترین بیان حالتی است که طراح یا مالک از خود در برابر بیرون دارد. هر نما شکلی است در زمینه، پس هر بنا باید از لحاظ ویژگی‌های بصری مرتبط با زمینه اطراف یعنی بقیه نماها بوده و هماهنگ با آنها طراحی شود» (پاکزاد، ۱۳۸۵). «به طورکلی، محدوده فیزیکی نما، به معنای محدوده‌ای است که نما و عناصر مربوط در آن قابل تعریف و تبیین هستند. نحوه ارتباط با بنایهای مجاور، خط آسمان و خط زمین چنین مجموعه‌ای با توجه به تفاوت عملکرد آن، توجه ویژه‌ای را می‌طلبد. در این میان اگر نمای شهری بتواند تصویر مناسبی از خود به جای بگذارد، می‌تواند نقش اجتماعی هم داشته باشد، چراکه به مردم کمک می‌کند بدانند در کجا هستند و در نتیجه محیط را خوانده، به نحو مطلوب تری فعالیت‌هایشان را تنظیم کنند

و حتی می‌تواند خاطرات جمعی و ارتباطات گروهی را افزایش دهد» (حیبی، ۱۳۸۵، ۵۳). درخصوص کاربرد نما در کنار ویژگی پوشانندگی و بصری می‌توان از ابعاد عملکردی آن نام برد که در بازشناسی کارکرد نما، تنظیم دما و افزایش ایمنی مؤثر است. رضازاده (۱۳۸۵) ابعاد مورد تأکید در طراحی و ساماندهی نما را بصری، عملکردی و معنایی معرفی می‌کند.

با توجه به هدف نوشتار حاضر که بازشناسی عوامل مؤثر بر ایجاد نماهای قابل ادراک و بازشناسی دلالت‌های معنایی نمای ساختمانی است و شرحی که از فرآیند ادراک آورده شد، نماها می‌تواند پاسخ‌های عاطفی و دلالت‌های معنایی متفاوتی را ایجاد نمایند. در این بخش به منظور تدوین چارچوب تحلیلی در بررسی نما از مدل پیشنهادی استودگرس، راسل و وارد (۱۹۸۸) استفاده شده است. انطباق نظریه پاسخ‌های عاطفی با انواع کاربری‌ها در نظریه آنها، در تحلیل نمای ساختمانی راهگشا است. براساس مدلی که آنها پیشنهاد می‌دهند هر کاربری واجد سطحی از انگیزش و خوشایندی است. برای نمونه همان‌طور که در تصویر مشاهده می‌شود، ساختمان مسکونی لازم است از حیث خوشایندی به سمت طیف مثبت و از حیث انگیزش به سمت طیف منفی باشد، چراکه پاسخ عاطفی مورد انتظار از این کاربری آرامش است. سایر کاربری‌هایی که در طیف پاسخ آرامش هستند عبارت‌اند از: تاریخی، مذهبی و تفرجی. نمونه دیگر کاربری اداری است، برای مثال در این نمونه، باید هر دو عامل به سمت طیف مثبت باشند، چراکه پاسخ عاطفی مورد انتظار، هیجان است. سایر کاربری‌هایی که در طیف پاسخ عاطفی هیجان هستند، عبارت‌اند از: کاربری فرهنگی، تجاری، تفریحی، صنعتی و کارگاهی.



شکل ۵. انطباق کاربری‌ها بر شبکه احساسی

منبع: رضازاده، ۱۳۸۵؛ به نقل از Snodgrass, Russell & Ward, 1988

از آنجاکه نمای ساختمانی باید بیانگر کارکرد ساختمان باشد، لذا می‌توان در تحلیل نما نیز از این الگو بهره برد. اما موضوعی که در اینجا مورد توجه قرار نگرفته است، دلالت‌های معنایی هر کاربری (به عنوان سطح دوم ادراک محیطی) و همچنین ویژگی‌های عناصر نما<sup>۲</sup> است که می‌توانند بر ایجاد دلالت‌های معنایی تأثیرگذار باشد و در نهایت به رفتار در محیط منجر شود. بنابراین مدلی تحلیلی نمای ساختمانی منطبق بر فرآیند ادراک می‌تواند به این صورت باشد.

**گام اول:** گونه‌بندی نماها و بررسی پاسخ‌های عاطفی ناظران در مورد هر گونه. به عبارتی در خصوص هر گونه نما می‌توان از ناظرین خواست که آنها را در دسته‌های آرامش‌بخش، هیجانی، استرس‌زا و یا کسل‌کننده تقسیم‌بندی نمایند. از آنجاکه الگوی اسنودگرس و همکارانش، شرایط بهینه کاربری‌ها را نشان می‌دهد، در گونه‌شناسی نماها تنها به دو طیف هیجانی و آرامش‌بخش اکتفا نشده است. در این گام همچنین می‌توان عناصری از نما که منجر به پاسخ عاطفی مشخص می‌شوند را شناسایی نمود. روش مورد استفاده در این بخش می‌تواند مبتنی بر روش‌های پیمایش تصویری (در مرحله اول) و پس از آن پیمایش کلامی باشد. به عبارتی از ناظران خواسته شود، احساس خود را در قالب کلمات بیان نمایند و پس از آن محقق در مرحله تحلیل داده‌ها، آنها را در گونه مناسب قرار می‌دهد. در عین حال می‌توان از روش کمی و ابزار پرسشنامه بسته بهره برد و پرسش‌هایی در مورد انواع پاسخ‌های عاطفی مطرح نمود و سپس آنها را به روش کمی و شیوه آماری تحلیل کرد. استفاده از روش‌های آزمایشگاهی (مبتنی بر واقعیت مجازی) نیز می‌توان راه‌گشا باشد، برای مثال روش‌های ثبت سیگنال ای.ای.جی. یا ردیابی چشم.

**گام دوم:** بررسی دلالت‌های معنایی هر یک از نماها از دید ناظرین و دستیابی به فهرستی از عناصر نما که بستر بروز معنا هستند. همان‌طور که پیش از این بیان شد، روش‌های سنجش معنی متفاوت هستند. در بررسی نمونه موردي روش مورد استفاده این پژوهش ارائه خواهد شد.

**گام سوم:** بررسی رفتارهای ناظران در محیط شامل نگاه کردن، بی‌توجه بودن، ماندگاری در محیط، پاسخ مثبت به محیط، شگفتی و... که می‌تواند به دو صورت کلامی و غیرکلامی مورد بررسی قرار گیرد. لازم به ذکر است که این پژوهش بر گام دوم تأکید دارد و پس از دستیابی به داده‌ها، با استفاده از روش کیفی، نتایج در ارتباط با پاسخ‌های عاطفی (گام اول) بررسی شده‌اند.

### نمونه موردي - خیابان شریعتی

خیابان شریعتی یکی از مهم‌ترین محورهای ساختاری شکل‌دهنده استخوان‌بندی شهر تهران است که بخشی از آن در منطقه ۷ شهرداری تهران قرار گرفته است؛ بنابراین می‌تواند بستری مناسب برای تحلیل وضعیت نما در تهران به عنوان یک نمونه باشد. برخی از مکان‌های مهم در این خیابان از شمال به جنوب عبارت‌اند از: مجموعه ورزشی چمران، باغ قله‌ک، بیمارستان ایران‌مهر، بیمارستان مفید، حسینیه ارشاد، پارک شریعتی، موزه رضا عباسی، دانشگاه خواجه نصیر، پارک اندیشه، ساختمان وزارت ارتباطات و فناوری اطلاعات و بیمارستان پاسارگاد. بخشی از این خیابان که در منطقه ۷ واقع شده است، مرز میانی بخش شرقی و غربی را شکل می‌دهد. این خیابان به عنوان اصلی ترین محور شمالی جنوی با حضور قوی در منطقه، چهره‌ای شهری دارد که در برخی نقاط فرسودگی بر آن چیره شده و سرزندگی و فعالیت را در آن تحت الشعاع قرار داده است. حضور قطعات درشت‌دانه نظامی در شرق منطقه نیز در کاهش حضور سرزنده مردم مؤثر بوده است. به طور کلی برخی از ویژگی‌های این محور به شرح زیر است:

- مقیاس عملکردی: شهری؛
- سلسه مراتب شبکه: شریانی درجه ۲؛
- کاربری‌های غالب در ضلع غربی: مسکونی - کاربری غالب پیشنهادی: پهنه مختلط؛
- کاربری‌های غالب در ضلع شرقی: اداری، نظامی - کاربری غالب پیشنهادی: پهنه خدماتی، ویژه و مختلط؛
- الگوی قطعات در بخش غربی: اراضی متوسط و ریزدانه؛
- الگوی غالب قطعات در ضلع شرقی: درشت‌دانه.



شکل ۶. موقعیت خیابان در منطقه ۷ شهرداری تهران

منبع: مهندسین مشاور فرنهاد، ۱۳۸۸

۴۸

## روش گردآوری و تحلیل داده‌ها

در این پژوهش تأکید بر شناسایی دلالت‌های معنایی و سطح دوم فرآیند ادراک است. بنابراین تأکید این پژوهش نه بر شناسایی پاسخ‌های عاطفی، بلکه بر شناسایی دلالت‌های معنایی است که هر یک از انواع نماها دارند و در نهایت انطباق دلالت‌های معنایی بر شبکه احساسی است. لذا روش گردآوری داده‌ها و شیوه تحلیل آنها در نمونه موردی به صورت اجمالی به شرح زیر است.

**گام اول** - روش پیمایش تصویری، به منظور تولید متن تصویری: روش تحلیل داده‌ها در این بخش کیفی است و نتیجه آن دسته‌بندی نماها منطبق بر شبکه احساسی است. بنابراین در این گام، محقق با تصویربرداری از نماهای موجود در محور و بررسی کارشناسانه آنها، نماها را در دسته‌بندی چهارگانه شبکه احساسی، طبقه‌بندی نموده است و برای جلوگیری از تفسیرگرایی در این گام که نقطه شروع تحلیل‌های بعدی است، در گام دوم، از متخصصان خواسته است تا نظر خود را در خصوص تیپ‌بندی نماها بیان نمایند.

**گام دوم** - روش کیفی و استفاده از تکنیک دلفی (پرسش‌نامه متخصصین) که یکی از روش‌های کسب دانش گروهی است (احمدی، نصیریانی و اباذری، ۱۳۸۷) با هدف بازشناسی دلالت‌های معنایی: روش تحلیل داده‌ها کمی و کیفی (آمیخته<sup>۳</sup>) است. در واقع در ابتدا دلالت‌ها مبتنی بر شمارش و تحلیل کمی شناسایی شده‌اند و سپس انطباق میان یافته‌ها و مدل ترجیحات محیطی با روش کیفی صورت گرفته است.  
**گام سوم** - روش کمی و استفاده از تکنیک پرسشگری (پرسش‌نامه ناظرین) به منظور تعیین دلالت‌های معنایی هر تیپ از نما و تأثیرگذاری آنها در طراحی و ساماندهی نما: روش تحلیل کمی بوده و مبتنی بر ابزار اس.بی.اس.اس. است، همچنین تفسیری و مبتنی بر چارچوب مفهومی است.

## دسته‌بندی نماها در سطوح شبکه احساسی و تهیه تصاویر از آنها

به منظور بررسی نما در نمونه موردی پژوهش در ابتدا از پیمایش تصویری بهره برد شد، به این معنی که محقق در ابتدا تصاویری از انواع نماها در خیابان را تهیه و با توجه به چارچوب پژوهش آنها را دسته‌بندی نموده است. گام اول در فرآیند ادراک محیطی (لایه احساس)، در ابتدا بهوسیله محقق و با استناد به مدل شبکه احساسی اسنودگرس در چهار تیپ انجام شده است. این امر به دلیل تعدد تصاویر و دسته‌بندی آنها در انتبار با مبانی نظری پژوهش و از سوی دیگر با هدف طراحی پرسشنامه اولیه در تکنیک دلفی صورت پذیرفت. در گام بعد در هر تیپ،<sup>۴</sup> تصویر انتخاب شد که در گام بعدی در اختیار متخصصان قرار گرفت و در ابتدا از آنها خواسته شد تا دیدگاه خود را در خصوص تیپ‌بندی ارائه شده که به نوعی نقطه آغازین پژوهش است، اعلام نمایند. لازم به ذکر است که بررسی مجدد دسته‌بندی از نظر متخصصان، اختلاف کمی با دسته‌بندی ارائه شده توسط محقق داشته است. در عین حال از آنجاکه در هر تیپ، حداقل در سه نمونه از تصاویر، نظرها یکسان بوده است، تیپ‌بندی، تأیید شده است. در عین حال از آنجاکه در نهایت امر دو تصویر واحد اولویت نظر متخصصین در راند دوم و نهایی تکنیک دلفی دخیل بوده‌اند، اختلاف نظر جزئی محقق و متخصصین در صحت اطلاعات به دست آمده تأثیرگذار نبوده است. در جدول زیر، ویژگی هر یک از تیپ‌ها ارائه شده است.

جدول ۲. انواع نماهای منتخب در مدل شبکه احساسی

تیپ نماها	پاسخ عاطفی قابل انتظار	ویژگی نماهای این دسته	نمونه‌ای از تصاویر نماها
تیپ اول	کسل‌کننده	- ارتفاع کمتر از ۴ طبقه؛ - نمای ساختمان‌ها نشان‌دهنده کاربری بنا نیست؛ - اختلاط کاربری در بنا.	
تیپ دوم	آرامش‌بخش	- ساختمان‌های با ارتفاع کمتر از ۴ طبقه؛ - عملکرد مخلط؛ - واحد سبک معماری با هویت.	
تیپ سوم	هیجانانی	- ساختمان بلندمرتبه و بزرگ مقیاس؛ - واحد کاربری‌های غیرمسکونی و بعضًا ویژه؛ - واحد سبک معماری.	
تیپ چهارم	استرس‌زا	- ساختمان‌های عموماً با ارتفاع ۴-۲ طبقه؛ - واحد کاربری‌های غیرمسکونی و اغلب اداری-تجاری؛ - قادر سبک معماری - واحد سطوح تمام شیشه و یا بالاچاقات بسیار	

## شناسایی دلالت‌های معنایی از دید متخصصان

به منظور شناسایی دلالت‌ها، از آرای طراحان (۲۰ متخصص<sup>۴</sup>) بهره برد شده است. به این منظور از تکنیک دلفی در ۲ راند استفاده شد. در گام اول متخصصان تیپ‌بندی نماهای ارائه شده توسط محقق را مجدداً بررسی کردند. سپس جداول اولیه شامل دلالت‌های معنایی هر یک از نماها و عناصر نما و ویژگی‌های آنها که در بروز معنا تأثیر دارند، مورد پرسش قرار گرفت. یعنی در هر گروه از نما، ابتدا متخصص، بهترین نمای معرف هر تیپ را انتخاب و جداول را تکمیل نمود. بعد از راند اول، محقق به صورت کیفی داده‌ها را بررسی کرده و براساس نتایج راند اول، یک پرسشنامه ساختاریافته تنظیم نموده است. بر این اساس برخی از تصاویری که در روند بررسی، انتخاب نشدند، حذف گردیدند و بر

مبناً تواتر انتخاب تصاویر در هر گروه، دو تصویر واحد اولویت در هر تیپ انتخاب شد. در عین حال دلالت‌ها و ویژگی عناصر نما در مورد هر تیپ نوشته شد و در راند دوم از متخصص خواسته شد تا مشخص نماید، این موارد درست هستند، باید حذف شوند و یا مواردی باید اضافه گردند. سپس نتایج راند دوم، به صورت کمی تحلیل شد و مواردی که تواتری کمتر از ۲ داشتند از دایره پاسخ‌ها حذف گردیدند. در ادامه موارد به دست آمده مبتنی بر چارچوب تحلیلی تبیین شده، دسته‌بندی شد. نتایج بررسی‌ها نشان می‌دهد در هر تیپ، انواع دلالت‌های معنایی چه هستند. بررسی‌ها حاکی از این موضوع است که برخی از عناصر در هر چهار گونه در بروز معنی مؤثر هستند، لیکن دلالت‌ها با توجه به تفاوت ماهوی گروه‌ها، دارای تفاوت بیشتری هستند.

جدول ۳. شناسایی انواع دلالت‌های معنایی در تصاویر گروه‌های مختلف نمای ساختمانی

گروه‌بندی	نوع نما	دلالت‌های معنایی	عناصر واحد معنا	ویژگی عناصر نما
تصویر گروه اول	کل کننده	عدم آرامش، غیرفرهنگی، نایابی‌دان، نازیبا، متفاوت با زمینه، غیرهمانگی، کسل کننده	بالازشو (پنجره)	فرم پنجره، توالی و تکرار فرم، اندازه، ساده، قاده‌گوی مناسب
آرامش‌بخش	آرامش‌بخش	آرامش‌بخش، واحد قدامت، محلي بودن، زیبایی، همانگی، سکونت، احساس امنیت، خاطره‌انگیز، باروح	فضای سیز	مصالح یکنواختی، بودن تنوع، رنگ
تصویر گروه دوم	آرامش‌بخش	آرامش‌بخش، واحد قدامت، محلي بودن، زیبایی، همانگی، سکونت، احساس امنیت، خاطره‌انگیز، باروح	خط بام	مصالح نگ، ترکیب و تنوع در رنگ
تصویر گروه سوم	هیجانی	تاریخی‌گری، زیبایی، همانگی، کاربری اداری، پایداری و ایمنی، مدرن، واحد نظم، جالب، خاطره‌انگیز، اقتصادی و کارآمد	سایبان	فرم، مصالح، به مثابه جزئی از نما و نه الحق شونده
تصویر گروه چهارم	استرس‌زا	مشوش، انعکاس دهنده، نازیبا، کاربری اداری، غیرایمن، اقتصادی، غیراقلیمی، غیرفرهنگی، یکنواخت، ایجاد خیرگی	اقن	تکرار شونده، قادر فرم مشخص، غیرقابل تشخیص رنگ، انعکاس دهنده، ایجاد خیرگی، یک دستی غیرمسکونی، بیانگر تنوع، ناظم، تسلط بر نما قاده فرم مشخص، نایابیار شفاقت، درون گرانی

**انطباق یافته‌ها بر معیارهای ترجیحات محیطی:** در ادامه با توجه به چارچوب پژوهش، پاسخ‌های به دست آمده از نظرات طراحان با شبکه احساسی و معیارهای ترجیحات محیطی برلاین و کاپلان‌ها بررسی شد. به این معنی که دلالت‌های معنایی در نسبت با عوامل انگیزش، خوشایندی، انسجام و خوانایی و معیارهای مرتبط با هر عامل قرار گرفت و براساس آن مشخص شد هر تیپ از نماء، چه پاسخ عاطفی‌ای را ایجاد می‌کند. نتایج حاکی از آن است که دلالت‌های معنایی که توسط متخصصان بیان شده است، بر نوع نما از حیث پاسخ عاطفی که ایجاد می‌کند، تطابق دارد. به عبارتی نوع دلالت‌های معنایی و معیارهای ترجیحات محیطی نشان می‌دهد سطح انگیزش در نما در تیپ اول، پایین است و بنابراین نما کسل‌کننده ارزیابی می‌شود. از آنجاکه نمای تیپ دوم به ساختمان مسکونی متعلق است، معیارهای متعددی مرتبط با خوشایندی را دربر دارد. نمای تیپ سوم، وجود معیارهای متعددی مرتبط با احساس انگیزش است و لذا نمایی هیجانی ارزیابی می‌شود و تیپ چهارم وجود معیارهایی است که از میزان خوشایندی نما کاسته و در عین حال منجر به اختشاش بصری شده است.

جدول ۴. انطباق دلالت‌های معنایی انواع نما بر معیارهای ترجیحات محیطی

تیپ	دلالت معنایی	معیار	عوامل مؤثر بر ترجیح محیطی	نوع نما
۱. ۲. ۳. ۴.	غیرفرهنگی	ناهم خوانی / ناشناختی	عدم انگیزش	عدم انگیزش و عدم خوشایندی=کسل کننده
	ناپایدار	ناخوشایندی	عدم خوشایندی	
	نازیبا	ناخوشایندی	عدم انگیزش	
	کسل کننده	عدم شکفت انگیزی / عدم تازگی	عدم انگیزش	
	ناآرام	ناخوشایندی	عدم خوشایندی	
	منضاد با زمینه	عدم انسجام	عدم انسجام	
	غیر همانگی	عدم انسجام	عدم انسجام	
۵. ۶. ۷. ۸.	قدمت	بدیع (تازگی) / خوشایندی	عدم انگیزش / خوشایندی	خوشایندی=آرامش بخش
	خاطره انجیز	اسرار آمیزی / آشنا	انگیزش	
	با روح	اسرار آمیزی	انگیزش	
	آرامش	خوشایندی	خوشایندی	
	محبی بودن	خوشایندی / انسجام	خوشایندی / انسجام	
	زیبایی	خوشایندی	خوشایندی	
	تداعی کننده امیت	خوشایندی	خوشایندی	
	هماهنگی	انسجام	انسجام	
	سکونت	وضوح و خوانایی	خوانایی	
	تاریخی گری	اسرار آمیزی / آشنا	انگیزش	
۹. ۱۰. ۱۱. ۱۲.	مدرن	بدیع (تازگی)	انگیزش	انگیزش=هیجانی
	جالب	شکفت انگیزی	انگیزش	
	خاطره انجیز	اسرار آمیزی	انگیزش	
	کارآمد و اقتصادی	بدیع (تازگی)	انگیزش	
	زیبایی	خوشایندی	خوشایندی	
	پایداری و ایمنی	خوشایندی	خوشایندی	
	هماهنگی	انسجام	انسجام	
	واجد نظم	انسجام	انسجام	
	کاربری اداری	وضوح و خوانایی	خوانایی	
	مفتوش	ناهم خوانی / ناشناختی	انگیزش / عدم انسجام	
۱۳. ۱۴. ۱۵. ۱۶.	انعکاس دهنده	پیچیدگی / ناخوشایندی	انگیزش / عدم خوشایندی	عدم خوشایندی و انگیزش=استرس زا
	نازیبا	ناخوشایندی	عدم خوشایندی	
	کاربری اداری	وضوح و خوانایی	خوانایی	
	غیرایمن	ناخوشایندی	عدم خوشایندی	
	اقتصادی و سوده	ناخوشایندی	عدم خوشایندی	
	غیراقلبی (ناپایدار)	ناهم خوانی	عدم خوشایندی	
	غیرفرهنگی	ناخوشایندی / انسجام	عدم خوشایندی	
	یکوانختی	بدیع (تازگی)	عدم انگیزش	
	ایجاد خیرگی	ناخوشایندی	عدم خوشایندی	

## تبیین اهمیت دلالت‌های معنایی از دید ناظران فضا

همان طور که پیش از این بیان شد، معنا ماهیتی کیفی و سیال دارد و بنابراین دلالت‌ها تحت تأثیر بافت اجتماعی و فرهنگی هستند. لذا به منظور شناسایی انواع دلالت‌های معنایی نمی‌توان نظر ناظران را حذف نمود. لذا در ادامه بر مبنای تکنیک پرسش‌گری، دلالت‌های معنایی نمای ساختمانی مورد پرسش قرار گرفت. به این منظور با توجه به فرمول آماری<sup>۵</sup>، ۱۶۰ پرسش‌نامه برای دستیابی به اطمینان ۹۰٪ درصدی تکمیل شد. در روند تکمیل پرسش‌نامه‌ها که به صورت بسته و در طیف لیکرت<sup>۶</sup> تنظیم شد، تصاویری که در روند تحلیل متخصصین انتخاب شده بودند، در اختیار ناظرین قرار گرفتند و از آنها خواسته شد که از میان هر دسته از تصاویر، تصویر واجد ارزش را انتخاب نمایند و به پرسش‌هایی که به دلالت‌های معنایی مربوط بود، پاسخ دهند. سپس داده‌ها به صورت توصیفی و اکتشافی تحلیل شدند (جدول ۵). نتایج مربوط به دلالت‌های معنایی نمایی با ارزش یا واجد اولویت (آمار توصیفی) در جدول آورده شده است. همان‌طور که مشاهده می‌شود نتایج به دست آمده تأییدی بر ویژگی‌های هر دسته از نمایها و جایگاه آنها در شبکه احساسی است. برای نمونه در گروه ساختمان‌هایی که در طیف کسل کننده قرار می‌گیرند، دلالت‌های معنایی، منفی هستند. اما در مورد دو دسته دیگر عکس این موضوع صادق است. در ادامه به منظور شناسایی دلالت‌های معنایی تأثیرگذار در طراحی نما از دید ناظران، رابطه همبستگی (آمار اکتشافی) میان انواع دلالت‌ها و پرسش کلی مطلوب بودن نما نیز بررسی شده است. این امر مشخص می‌کند کدام‌یک از دلالت‌های معنایی از دید ناظران (در هر یک از انواع نمایها)، باید وجود داشته باشند تا نما مناسب و مطلوب ارزیابی شود. بررسی آزمون گاما نشان می‌دهد از میان انواع دلالت‌ها در هر دسته کدام‌یک از دلالت‌ها باید مورد توجه قرار گیرد یا از چه دلالت‌هایی باید حذر شود (جدول ۵).

جدول ۵. دلالت‌های معنایی هر دسته از نمایه‌ها و تأثیرگذاری آنها بر خلق نمایه‌های مطلوب

ردیف	دلالت‌های معنایی	عوامل ترجیح محیطی	خلیل زیاد	کم زیاد	خلیل کم	جمع طیف زیاد یا کم	اولویت	میزان معنی داری وجود رابطه
۱	ایجاد حس آرامش	خوشابندی / ناخوشابندی	%۱۶	%۲۲	%۲۴	%۶۲	۴	.۰۶۲
	فرهنگی یا بومی (آشنا)	انگیزش/عدم انگیزش	%۶	%۱۸	%۳۶	%۶۶	۲	* .۰۱۰۲
	زیبا	خوشابندی / ناخوشابندی	%۱۲	%۲۰	%۲۶	%۶۸	۱	* .۰۱۹
	هماهنگ با زمینه	انسجام	%۱۴	%۲۲	%۴۶	%۶۴	۳	* .۰۱۶
	واجد هماهنگی	انسجام	%۱۰	%۲۴	%۳۴	%۶۶	۲	.۰۰۲۸
	جناب و مهیج	انگیزش/عدم انگیزش	%۱۶	%۲۸	%۳۲	%۵۶	۵	.۰۰۴۶
	واجد آرامش	خوشابندی / ناخوشابندی	%۳۴	%۳۸	%۱۶	%۷۲	۳	.۰۰۰
	زیبا	خوشابندی / ناخوشابندی	%۴۴	%۲۸	%۱۸	%۸۲	۱	.۰۰۰۱
	واجد قدمت	خوشابندی/ناخوشابندی و انگیزش/عدم انگیزش	%۱۸	%۲۴	%۳۴	%۵۴	۶	* .۰۰۷۱
	واجد هماهنگی	انسجام	%۳۲	%۴۲	%۱۸	%۷۴	۲	.۰۰۰
۲	واجد اصالت (آشنا)	انگیزش/عدم انگیزش	%۲۶	%۳۴	%۱۸	%۶۰	۴	* .۰۱۰۲
	احساس امنیت	خوشابندی / ناخوشابندی	%۲۲	%۳۴	%۱۲	%۶۶	۴	.۰۰۴۲
	خطاره انگیز	انگیزش/عدم انگیزش	%۲۶	%۳۲	%۲۴	%۵۸	۵	.۰۰۰۸
	با روح	خوشابندی / ناخوشابندی	%۶	%۲۸	%۱۸	%۵۴	۶	.۰۰۳۵
	در ارتباط با دوره تاریخی (تاریخی گری)	انگیزش/عدم انگیزش	%۳۴	%۵۱	%۷	%۸۵	۱	* .۰۱۰۴
	بیانگر نوع کاربری	وضوح و خوانایی	%۲۸	%۴۶	%۱۸	%۷۴	۲	* .۰۱۰۰
	زیبا	خوشابندی / ناخوشابندی	%۲۱	%۳۳	%۳۵	%۵۴	۶	.۰۰۵۸
	هماهنگ	انسجام	%۲۸	%۳۱	%۲۱	%۶۹	۳	* .۰۱۱۲
	ایمن	خوشابندی / ناخوشابندی	%۲۱	%۳۳	%۱۸	%۶۴	۴	.۰۰۳۲
	مدنر (تازگی)	انگیزش/عدم انگیزش	%۲۹	%۴۵	%۲۱	%۶۴	۴	.۰۰۳۸۲
۳	جالب	انگیزش/عدم انگیزش	%۷۶	%۴۵	%۱۱	%۷۲	۲	.۰۰۰۵
	خطاره انگیز	انگیزش/عدم انگیزش	%۲۱	%۲۷	%۲۸	%۵۸	۵	* .۰۱۲۸
	کارآمدی (تازگی)	انگیزش/عدم انگیزش	%۸	%۴۹	%۱۷	%۵۷	۵	.۰۰۵۸
	ایجاد حس آرامش	انگیزش/عدم انگیزش	%۸	%۱۷	%۴۸	%۸۲	۱	.۰۰۶۱
	غیرانعکاسی (بیچیدگی)	خوشابندی/عدم خوشابندی و انگیزش/عدم انگیزش	%۸	%۸	%۴۲	%۸۰	۲	* .۰۰۱۸
	زیبا	خوشابندی/عدم خوشابندی	%۸	%۱۲	%۲۸	%۸۰	۲	.۰۰۴۲
	بیانگر نوع کاربری	وضوح و خوانایی	%۱۶	%۲۲	%۳۴	%۶۲	۵	.۰۰۲۱۲
	ایمن	خوشابندی/عدم خوشابندی	%۱۲	%۲۰	%۴۶	%۶۸	۴	* .۰۱۲۸
	منفعت اقتصادی	خوشابندی/عدم خوشابندی	%۲۸	%۳۲	%۲۴	%۶۰	۶	.۰۰۲۹۶
	اقلیمی و پایدار	خوشابندی/عدم خوشابندی	%۱۴	%۲۲	%۴۰	%۷۲	۳	* .۰۱۲۵
۴	فرهنگی و بومی	انگیزش/عدم انگیزش و انسجام	%۶	%۱۲	%۴۴	%۸۲	۱	.۰۰۰۲۱
	غیرکوتولخت	انگیزش/عدم انگیزش	%۸	%۱۰	%۴۸	%۸۲	۱	* .۰۱۰
	اقليمی (عدم خیزگی)	خوشابندی/عدم خوشابندی	%۸	%۲۴	%۲۸	%۶۸	۴	* .۰۰۱۳۶
	۱- در ستون معنی داری، وجود رابطه با اطمینان حدوداً ۹۰ درصدی با عالمت * مشخص شده است. در سایر موارد، اطمینان حدوداً ۹۵ درصدی موردن توجه بوده است.							
	۲- در عین حال در ستون دلالت‌های معنایی نیز، برای ایجاد هم‌جهتی و همسوی، دلالت‌ها به صورت مثبت نوشته شده است و بنابراین قابلیت بررسی همزمان طیف زیاد یا کم را فراهم آورده است.							
	۳- طیف متوسط با هدف مشخص نمودن جهت پاسخ به سمت زیاد یا کم، حذف شده است.							
	۴- طیف زیاد با رنگ سبز و طیف کم با رنگ نارنجی مشخص شده است.							

انطباق یافته‌ها با معیارهای ترجیح محیطی: در اینجا نتایج به دست آمده مبتنی بر روش کیفی، بر عوامل و معیارهای ترجیحات محیطی انطباق یافته و هر تیپ از نمایه‌ها بر اساس آنها تحلیل شده است.

نمای تیپ اول: همان‌طور که مشاهده می‌شود، نمایه‌ای این تیپ، غیرمهیج یا کسل‌کننده تشخیص داده شده‌اند، بنابراین از حیث عامل انگیزش در سطح پایینی هستند. در نتیجه با توجه به رابطه خوشابندی و سطح انگیزش، احساس رضایت و شادمانی را نیز در افراد ایجاد نمی‌کنند. معیارهایی که نشان می‌دهند ناظران احساس شادمانی و لذت در فضاندارند را می‌توان در معیارهای چون نازیبایی، بومی نبودن (آشنا) و عدم احساس آرامش جست. دو معیار دیگری که از دید کاپلان بر ترجیح یک عنصر یا محیط تأثیر

دارند، عبارت‌اند از: انسجام و خوانایی که دلالت‌های معنایی چون هماهنگی با زمینه و وجود هماهنگی (و نه اغتشاش) در نماهای این تیپ مشاهده نمی‌شود.

تیپ دوم، نمایی است که در دسته نماهای آرامش‌بخش دسته‌بندی شده است. نتایج نشان می‌دهد معیارهای چون زیبایی، آرامش، زمینه جذب محیطی و خوشایندی را فراهم آورده‌اند. همان‌طورکه مشاهده می‌شود، میزان انگیزش این بنها پایین است و دلالتی چون مهیج بودن را در بر نمی‌گیرد. این در حالی است که دلالت‌هایی چون واجد اصالت (آشنا) یا خاطره‌انگیزی، اندکی بر میزان انگیزش این تیپ نما تأثیر دارند. در عین حال معیارهایی چون هماهنگی نیز در انسجام و بنابراین ترجیح محیطی مؤثر هستند.

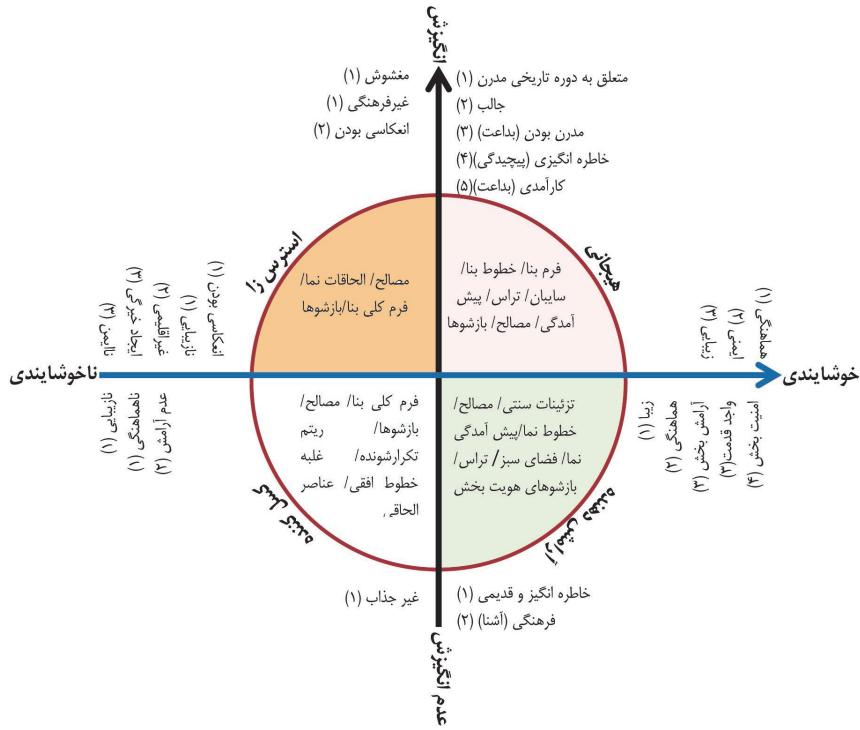
بررسی تیپ سوم نماها که در دسته نماهای هیجانی قرار می‌گیرند، نشان می‌دهد از نظر مردم، معیار جالب بودن در اولویت بالایی است که بر عامل انگیزش نما تأکید دارد. در عین حال تاریخی بودن با اولویت اول که نشان از رمزآلودگی و اسرارآمیزی دارد نیز بر عامل انگیزش تأکید دارد. دلالت‌هایی چون زیبا بودن و خاطره‌انگیزی نیز نشان از احساس خوشایندی دارد. در این تیپ نیز معیار هماهنگی به عنوان متغیری مؤثر بر انسجام در اولویت قرار دارد.

بررسی تیپ چهارم نماها که در دسته نماهای استرس‌زا قرار می‌گیرند نیز حاکی از آن است که از نظر مردم معیارهایی چون غیرفرهنگی بودن، نازیبایی، غیراقليمی و ناپایداری، در ادراک ناخوشایندی از نما تأثیرگذار بوده است. در عین حال معیارهایی چون مغشوش بودن (به دلیل الحالات) و انعکاسی بودن نما (به دلیل مصالح شیشه‌ای) که با عامل انگیزش مرتبط هستند نیز ضمن به وجود آوردن نوعی از پیچیدگی، در کنار ناخوشایندی نما، منجر به ایجاد نمای استرس‌زا می‌گردد.

بررسی روابط همبستگی هم نشان می‌دهد در هر چهار تیپ نما، معیارهای مؤثر بر انگیزش (چون: مهیج بودن، خاطره‌انگیز بودن، تاریخی بودن، جالب بودن و پیچیدگی) و معیارهای مؤثر بر خوشایندی (چون: آرامش و زیبایی) و معیارهای مؤثر بر انسجام (چون هماهنگی و هماهنگی با زمینه) بر مطلوبیت نمای خیابانی تأثیر دارند.

## تطبیق آرای متخصصان و استفاده‌کنندگان فضا

در این بخش به منظور دستیابی به مدلی تحلیلی نما، نتایج آرای به دست آمده از متخصصان و استفاده‌کنندگان فضا، تطبیق داده شد. تطبیق نتایج، حکایت از همسویی ویژگی‌های نماهای هر تیپ، از دید هر دو گروه دارد. براساس تحلیل‌های توصیفی و اکتشافی آماری (منطبق بر نظرات استفاده‌کنندگان)، دلالت‌های معنایی در هر یک از انواع نماها و در انطباق با دو عامل خوشایندی و انگیزش قرار گرفت. بدین ترتیب براساس اولویت‌های به دست آمده و روابط همبستگی، اولویت تأثیرگذاری معانی بر نوع نما از دید مردم شناسایی شد. سپس نتایج به دست آمده با آرای متخصصان انطباق یافت و در نهایت امر عناصری از نما که از دید متخصصین بر دلالت‌های معنایی هر تیپ تأثیر دارند، دسته‌بندی شد. نتایج این تحلیل در قالب شکل ۷ ارائه شده است.



شکل ۷. ارائه مدل تحلیلی نما (بازشناسی دلالت‌ها و بسترهای بروز معنا) از خلال انتباخ آراء متخصصین و استفاده کنندگان

## نتیجه‌گیری

نوشتار حاضر به بررسی عوامل مؤثر بر ادراک نما در دو بعد احساس و معنا پرداخت که بر نوع رفتار شخص در محیط تأثیر دارد. بررسی‌ها نشان داد که هر یک از انواع نماها براساس پاسخ عاطفی‌ای که ایجاد می‌کند، در دسته‌بندی مشخصی قرار می‌گیرد و با توجه به نوع کاربری مورد بررسی، پاسخ عاطفی موردن انتظار از نما متفاوت خواهد بود. پاسخ عاطفی در کنار تفسیر و ارزیابی محیطی، زمینه بروز معنای و دلالت‌های معنایی نما را فراهم می‌کند. این نوشتنار با تأکید بر این بخش، به شناسایی دلالت‌های معنایی پرداخته است. همچنین این پژوهش ضمن تبیین و تأثیرگذاری پاسخ‌های عاطفی بر دلالت‌های معنایی، عناصر نما و ویژگی‌های آنها که بستر بروز دلالت‌های معنایی هستند را نیز شناسایی کرده است. بنابراین در طراحی و ساماندهی نماها، باید از برخی از ویژگی‌هایی که ممکن است زمینه ایجاد نمای استرس زا یا کسل کننده را فراهم آورد، اجتناب نمود. برای نمونه، نتایج بررسی نمای کسل کننده در این نمونه نشان داد که ویژگی‌هایی چون تکرار فرم‌ها، نبود تنوع در رنگ و مصالح، یکنواختی، نبود هماهنگی، برهم زدن ترکیب، سادگی بیش از حد و نداشتن الگوی تواند نمای کسل کننده را به وجود آورد. چراکه به دلیل نداشتن بداعت، تازگی، شگفت‌انگیزی و پیچیدگی در حد مطلوب، عامل انگیزش کاهش یافته و در نتیجه احساس خواهای نمایی بوجود نمی‌آید.

در عین حال لازم به ذکر است که این نوشتنار به دلیل محدودیت‌های پژوهش نوع رفتار محیطی که آخرین مرحله فرآیند ادراک محیطی است را بررسی نکرده است. به عبارتی در پژوهش دیگری می‌توان با تکنیک‌های رفتارشناسی، به بررسی نوع رفتار شخص در محیط واقعی یا آزمایشگاهی پرداخت. در واقع فضاهایی که واجد نمایهای استرس زا یا کسل کننده هستند، به کاهش زمان حضور و بازخورد مثبت

نسبت به محیط منجر می‌شوند و شخص تمایلی به ماندن در محیط و انجام فعالیت ندارد. این در حالی است که به نظر می‌رسد ترجیح استفاده‌کنندگان معطوف به فضاهایی است که در آنها نماهای ساختمانی هیجانی و آرامش‌بخش وجود دارد (البته هویت فضا، بر نوع ترجیح تأثیر دارد). در فضاهای مسکونی، تفریحی، مذهبی و استراحت، نماهای آرامش‌بخش، زمینه خوشایندی را فراهم می‌آورد و در فضاهایی چون تجاری و اداری نماهای هیجانی پیشنهاد می‌شود. بر این اساس می‌توان برای هر یک از فضاهایی نماها با توجه به نوع کاربری‌ها، جایگاه آنها را در شبکه احساسی یافت و در عین حال مشخص نمود چه ویژگی‌های در نمای تواند منجر به انگیزش محیطی و خوشایندی محیطی گردد. از این رهگذر کدگزاری در نماها نیز روند مطلوب و منطقی را دنبال خواهد نمود.

## پی‌نوشت‌ها

۱. در عین حال تأکید مقام معظم رهبری در این زمینه (سخنرانی رهبر معظم با اعضای شورای شهر و مدیران شهرداری تهران در دی ماه ۱۳۹۲) و در دستور کار قرار گرفتن نما توسط نهادهای اجرایی و شورای شهر، نشان‌دهنده توجه نهادهای سیاست‌گذار است. در همین راستا دستورالعملی ساماندهی نماهای شهر تهران مشتمل بر ۷ ماده و ۳ تبصره نیز در سال ۱۳۹۲ تدوین و ابلاغ شده است.

۲. خطوط نما: خطوط افقی، خطوط عمودی، خط آسمان؛ خط اتصال به زمین؛ خط آسمان؛ بازشوها؛ رودهای کنجه؛ تراس (بالکن)؛ کنسول؛ پروکسی؛ عرض قطعات؛ تناسبات؛ تزئینات؛ عناصر الحاقی (سایه‌بان‌ها، تابلوها، عناصر نورپردازی، تأسیسات و غیره)؛ و مصالح (سطوح کدر و شفاف، رنگ).

۳. براساس تعریف در این روش پژوهشگر در صدد زمینه‌یابی درباره موقعیت نامعین است و به این منظور ابتدا به گردآوری داده‌های کیفی می‌پردازد و بنابراین در این طرح به داده‌های کیفی اهمیت بیشتری داده می‌شود (سرمهد، بازرگان و حجازی، ۱۳۹۱).

۴. لازم به ذکر است که براساس معاین تعداد شرکت‌کنندگان معمولاً کمتر از ۵۰ نفر و اکثر ۱۵ تا ۲۰ نفر بوده است. همچنین بیان شده است که در گروه‌های همگن معمولاً ۱۵-۱۰ نفر کافی است. برخی از محققان متذکر می‌شوند که معمولاً ۳۰ نفر برای ارائه اطلاعات کافی هستند و با افزایش آنها پاسخ‌ها تکراری شده و اطلاعات جدیدی اضافه نمی‌شود (احمدی، نصیریانی و ابازری، ۱۳۸۷؛ به نقل از ۲۰۰۶ Powell, 2003; Landeta, 2003).

۵. در اینجا با تکیه بر این موضوع که حجم نمونه و ضریب اطمینان فرآیندی رفت و برگشتی در تعیین حجم نمونه هستند و با داشتن یکی می‌توان دیگری را بدست آورد. با در نظر گرفتن حجم نمونه به میزان ۱۶۰ نمونه فاصله اطمینان پاسخ‌ها محاسبه شد. از فرمول زیر برای محاسبه نمود ضریب اطمینان استفاده شد. در این فرمول سیگما انحراف معیار نمونه و  $spd$  کوچک‌ترین اختلاف بین یک زوج از میانگین‌ها است. در این پژوهش  $spd$  برابر ۱۲٪ و واریانس برابر ۳۰٪ در نظر گرفته شده است. بنابراین برای  $n=160$  مقدار  $z$  میزان سطح اطمینان برابر ۴۶٪ تعیین شد.

$$z^2_{\alpha/2} = \frac{160 * 0.0144}{4 * 0.3025} = 1.904 \Rightarrow z_{\alpha/2} = 1.38 \quad n = \frac{2^2 * z_{\alpha/2} * \sigma^2}{spd^2}$$

۶. از آنجاکه جهت پاسخ‌ها به سمت طیف زیاد یا کم مورد توجه بوده و قراردادن طیف متوسط پاسخ‌ها را به سمت این گزینه هدایت می‌نمود، این گزینه از پرسشنامه حذف گردید.

## فهرست منابع

- احمدی، فضل الله، نصیریانی، خدیجه و ابازری، پروانه (۱۳۸۷). تکییک دلفی: ابزاری در تحقیق. آموزش در علوم پژوهشکی، ۸(۱)، ۱۷۵-۱۸۵.
- آرنهایم، رودولف (۱۳۸۸). پویه‌شناسی صور معماری. ترجمه: مهرداد قیومی بیدهندی. انتشارات سمت، تهران.
- اریس، بهاره (۱۳۹۱)، شناخت جایگاه مؤلفه معنا در شهر و کاربست آن در ارتقاء کیفیت فضاهای شهری (نمونه مورد

- مطالعه: رودخانه قره سو در شهر کرمانشاه و حوزه پیرامونی آن)، پایان نامه کارشناسی ارشد طراحی شهری، تهران: دانشگاه علم و صنعت ایران، چاپ نشده.
- اکو، امیر تو (۱۳۸۷). نشانه شناسی. ترجمه: پیروز ایزدی (چاپ اول). نشر ثالث، تهران.
  - پاکزاد، جهانشاه (۱۳۸۵). مبانی نظری و فرآیند طراحی شهری، جلد اول (چاپ اول). وزارت مسکن و شهرسازی، تهران.
  - پاکزاد، جهانشاه (۱۳۸۸). سیر اندیشه ها در شهرسازی (۳): از فضای تا مکان. انتشارات شهیدی، تهران.
  - چامسکی، نوام (۱۳۷۷). زبان و ذهن. ترجمه: کوروش صفوی. نشر هرمس، تهران.
  - حبیب، فرح (۱۳۸۵). کندوکاوی در معنای شکل شهر. هنرهای زیبا، ۲۵-۱۵.
  - دهخدا، علی اکبر (۱۳۷۷). لغت نامه. انتشارات و چاپ دانشگاه تهران، تهران.
  - راپاپورت، آموس (۱۳۸۴). معنی محیط ساخته شده: رویکردی در ارتباط غیر کلامی. ترجمه: فرح حبیب، شرکت پردازش و برنامه ریزی شهری، تهران.
  - رضازاده، راضیه (۱۳۸۳). بررسی نقش معماری در تداعی معانی و انتقال مفاهیم معماری مسجد: ستی یا نوآورانه. هنرهای زیبا، ۱۸، ۳۷-۴۸.
  - رضازاده، راضیه (۱۳۸۵). اصول و معیارهای ساماندهی و ضوابط و مقررات سیمای شهری در ساخت و ساز. گزارش طرح پژوهشی وزارت مسکن و شهرسازی. معاونت شهرسازی و معماری: مرکز مطالعاتی و تحقیقاتی شهرسازی و معماری.
  - زاهدی، کیوان (۱۳۸۵). زبان شناسی چامسکی. پژوهشنامه علوم انسانی. ویژه نامه فلسفه، ۵۰، ۱۳-۳۶.
  - ساجدی، ابوالفضل (۱۳۹۰). هستی شناسی معنا. معرفت فلسفی، ۹، ۸۵-۱۱۳.
  - سجودی، فرزان (۱۳۸۷). نشانه شناسی کاربردی. (ویرایش دوم) (چاپ اول). نشر علم، تهران.
  - سجودی، فرزان (۱۳۸۸). مسئله روش در نشانه شناسی: از روش شناسی اثبات گرا (پوزیتیویستی) تا روش شناسی پیداشی. در نشانه شناسی: نظریه و عمل، (چاپ اول). نشر علم، تهران.
  - سرمهد، زهره، بازرگان، عباس و حجازی، الهه (۱۳۹۱). روش تحقیق در علوم رفتاری. نشر آگه، تهران.
  - شهرداری تهران (۱۳۹۲). دستورالعمل ساماندهی نماهای شهر تهران. شهرداری تهران.
  - صفوی، کورش (۱۳۹۲). درآمدی بر معنی شناسی. سوره مهر، تهران.
  - کارمونا، متیو، هیت، میت، اک، تنر، تسلیل، استیون (۱۳۸۸). مکان های عمومی - فضاهای شهری. ترجمه: فریبا قرایی، مهشید شکوهی، زهراء هری و اسماعیل صالحی. انتشارات دانشگاه هنر، تهران.
  - گروتر، یورگ (۱۳۸۸). زیبایی شناسی در معماری. ترجمه: جهانشاه پاکزاد و عبدالرضا همایون. دانشگاه شهید بهشتی، تهران.
  - لنگ، جان (۱۳۸۶). آفرینش نظریه معماری: نقش علوم رفتاری در طراحی محیط. ترجمه: علیرضا عینی فر. انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
  - لینچ، کوین (۱۳۸۱). تئوری شکل خوب شهر. ترجمه حسین بحرینی. انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
  - معین، محمد (۱۳۸۶). فرهنگ معین، انتشارات زرین، تهران.
  - مهندسین مشاور فرنهاد (۱۳۸۸). طرح تفصیلی منطقه ۷ شهرداری تهران. مهندسین مشاور فرنهاد.
  - نسبیت، کیت (۱۳۹۴). نظریه های پسامدرن در معماری. ترجمه: محمدرضا شیرازی. نشر نی، تهران.
  - نوربرگ شولتز، کریستین (۱۳۹۱). روح مکان (بهسوی پدیدارشناسی معماری). ترجمه: محمدرضا شیرازی. انتشارات رخداد نو، تهران.
- Berlyne, D.E. (1974). *Aesthetics and psychobiology*, Appleton-Century-Crofts Press.
  - Kaplan, R. Kaplan, S (1989). *The Experience of Nature: A Psychological Perspective*, New York: Cambridge University Press.
  - Kaplan, S. (1979), *Perception and Landscape: Conceptions and misconceptions*. In Proceedings of our

- national landscape Conference. USDA Forest Service General Technical Report PSW 35, 241–248.
- Koseoglu, E. & Onder, D.E. (2011), "Subjective and Objective Dimensions of Spatial Legibility", *Procedia – Social and Behavioral Sciences*, 30, 1191–1195.
  - Nasar, J.L. (2011). "Environment psychology and urban design", in *Companion to Urban Design*. Edited by Tridib Banerjee, Routledge.
  - Russell, J.A., and Snodgrass, J. (1989). "Emotion and Environment". In Stokols, D. and Altman, I. (Eds.), *Handbook of Environmental Psychology*, Vol. 1, New York: John Wiley.
  - Snodgrass, J., Russell, J. A., & Ward, L. M. (1988). "Planning, mood and place-liking", *Journal of Environmental Psychology*, 8(3), 209–222.